

Mahjas Weefis.

Ar pašā wifushehliņa augstā Keisara wehleshanu.

27. gada-

gahjums.



Mahjas Weefis isnahk weenreis pa nedelu.

Maksa ar peesubtishanu par pasi:
Ar Peelikumu: par gadu 2 r. 35 l.
bet Peelikuma: par gadu 1 " 60 "
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 " 25 "
bet Peelikuma: par 1/2 gadu " 85 "

Maksa bet peesubtishanas Rīgā:
Ar Peelikumu: par gadu 1 r. 75 l.
bet Peelikuma: par gadu 1 " — "
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu — " 90 "
bet Peelikuma: par 1/2 gadu — " 55 "

Mahjas Weefis teel isnots sestdienahm no plst. 10 tahtot.

Maksa par fludinashanu: par weenas flejas jmalu raktu (Peti)-rindu, jeb to weeti, lo tabda rinda eenem, maksa 8 lap.

Redakcija un ekspedija Rīgā, Ernst Plates bilshu- un gramatu-brutatawā un burtu-lectuwe pee Pehtera kashnās.

Rahbitats. Jaunatās sinas. Telegrafa sinas. Gelfshemes sinas: Rīga, No Wehtenas, No Baltas, Kurjeme, Dshubstes draudse, Jlukhes aprinkis, Gabrsene, Apriku kashnija, Kasanas aprinkis, Ponewehshas aprinkis. — **Ahrsemes sinas:** Anglija, Franziija, Parise, Belgija, Lurzija, Gaipte. — **Zubneeziba un tantiba.** Dejas dshiwes gahjums. Redarbs. Pawafaras apshwezinajums. Luhgums. Sighi notikumi Rīgā. — **Peelikuma:** Aisdehshinatš jeb faderis lugis. Graudi un seeci

Jaunatās sinas.

Wisangstatais Ulfas eewed jaunos nosajijumus par lauku apteekahm, kuri pebrnā gada 6. nowembri Keisara Majestetei bija zelti preekschā no ministru komitejas un kuru eeweshona bija atkauta eeshleetu ministra wakai. — **Medizinaldepartaments,** isstrahdadams shos nosajijumus, eewehroja to, ka lauzeneeki arweenu wairak shah isleetot ahrstu palihdsibu; lauku waldes ari beesht efot shudsejshchahs par lauku apteeku lihdschhino cerihklojumu trubzhibahm. — Lauku apteekas brijw eerihlot wismasak 7 werstes atstatu no jaw pastahwofshahm apteekahm ar gubernatora (gubernas waldes medizinalnodalas) atkashchahu. **Winās jatur tahdi medikamenti, materiali un instrumenti u. t. t.,** kahdi usflaititi medizinaldepartamenta isdotā „**pa-ihshinata katalogā;**“ sagatawot gruhstahs, leelakus medikamentus un isdarit teefu-kemishus ismellejumus winas naw peespeestas. Lauku apteekas tapat ari atfwabinatas no peenahkuma, sagatawot apteeku mahzklus, bet tahdu apteeku palihgu strahdneeki par to ari nebauda apteeku mahzkelu teefibas. **Uflaht lauku apteekas atkauts farmazeiteem, zitahm priwatpersonahm un komunaleestahdehm.** Shahdu apteeku pahrwaldi ar medizinalwaldes atkaju war ari usnemtees apteeku palihgi, bet ne jaunaki ka 25 gadus weji. — Lauku apteekahm jawed shnoru gramata par isdoteem gishigeem un shpreem medikamenteem, jatur 1 eksemplars apteeku takfas, Kreewu formakopejas, ka ari pahrskats par wifseem teem ahrsteem, kureem wifa Kreewijā brijw kopt sawu amatu. **Winas shahw gubernas medizinalwaldes kontrolē un pahraudshiba un ir atbildigas par medikamentu (shaktu) nepareisu sagatawofshahu.**

— **Rigas Latw. labd. beedribas meitu-skola** sho nedel tapa eepreezinata ar jauku un winai loti derigu dahwanu. Firma „**G. Reidlinger,**“ zaur Scheffers lgu, dahwaja winai „**Original Singera shuhjamo**“ jeb tā fahuzamo „**jauno familijas shuhjamo mashinu**“ ar kahjminu, deht sholneekshu mahzhichanas shuhshchana us mashinas.

Benefize. Jaw ilgaku laiku A. Allunana kungs

ar wifseem spehkeem nopublejshs un leelishli rihklojshs us sawu goda deenu, lai sawu benefizes teatra israhdishchahu jo patihkamu un jauku waretu zeeniteem teatra apmekletajem padarit, ta ka wifsi teatra draugi ilgodamees gaidit gaida sho shwehtdeenu atnahkam. **Zit esam dshirdejuschi un is awishu fludinajumeem noleshmuschi, tad shchihš shwehtdeenas teatra israhdishchana peederehs pee tahm jautalahm, kas us Latweeshu flatuwi nahkushas.** Tis israhdita leela dseedashchanas luga „**Naudas maifs is Kalifornijas,**“ shchihš brijnuma selta semes. — **Ceraudshjam par sawu peenahkumu, sawus mihlos lghitajus us sho gaidito benefizes israhdishchahu norahdit, lai nenokawetos sho israhdishchahu apmeklet.**

Pahrdangawas Seribas beedriba (shimneeku- un behru-lahde) notureja pagahjuscha sestdeena, 1. majā sh. g., sawus 15. gada-shwehtkus ar runahm, wairakbalsigu dseedashchahu un danzofshahu. **Winai shini gada ir pawifam 1400 beedru un 1390 rubl. shaidras naudas kase.** Nu pat te tika ari wihru dseedataju koris, sem Wildau lga wadishchanas, eerihlots un jaunš, it flaihti isstrahdats beedribas karogs egahdats, kas pawifam 80 rubl. maksa. **Bes tam shi beedriba jaw labu laiku pee fewis peekopj ari lafishchanas-biblioteku.** — a — s.

Peterburgā nesen taisni no Parises nonahza wagonš ar wifadahm ehdamahm leetahm un ziteem produkteem. Linn un Godlewski kompanija nodomajot eerihlot tahdus pastahwigus brauzeenus. **Us Peterburgu suhtishot seedoschas vules, auglus u. z., us Parisi — dshiwes swis, kawiaru u. z.** Zelu no Parises lihds Peterburgai nobrauz 3 deenas un naktis jeb 72 stundās.

Peterburga. „**Now. Brem.**“ dshirdejuse, ka shudraba un wara naudas kalums un leelums tishot pahrgrosits. **Wara naudu shpri pamafinashot.**

Relaika Keisara ahrsis, geheimrahts Dr. Karell, swinehs 16. majā 50 gadu daktera jubileju un juniā 50 gadu amata shwehtkus. „**Cesti Postimees**“ to shnodams, usajina, lai Jgauni ne-atshaktu ne-eewehrotu sho sawa augstā tauteescha goda deenu. (Dr. Karells ir dshimis Jgaunis.)

Keisara Majestete, pehz domenu ministra wi-

supadewigaka preekschinesuma, shā gada 26. aprili Wisangstaki pawehlejis, fastahdit projektu deht 200 lihds 300 dejetinu dahwofshanas Jgaunu Aleksandra skolai no krona Keo-muischas (publ. Wolmarshof), Wilandes aprinkis.

Sinu, ka gubernas shandarmu pahrwaldes nodoshot sem gubernatoreem, Kreewu „**Masl. awise**“ tagad atjauz ka beswamatigu.

Rastawas-Kuriskas-dshelszeta, starp Swinklas un Olas shanzahm 29. aprili preekschu brauzeenam notika nelatme. 10 wagon shdragati, wirskonduktors kropsis un machinists apdedhs.

Iwerā, ka „**Golosam**“ no tureenes top rakstite, diwi jauni kawaleristi, junkuri W. Palen un G. Hopsert, mehginajuschu few dshiwibu nemt. **Wini wairak reises us fewi shahwuschu un ari eewainojuschees, bet palikuschi dshiwu.**

Iweras tuwumā, Buraschewas muischa, top eetaisita bishkopibas skola. **Mahzekli top peenenti ne jaunaki par 15 gadeem; par mahzibu un usuru jamaksa 200 rbl.; jamah pag. skolas sinaschanas.**

Telegrafa sinas.

Peterburga 5. majā. Turkestanes general-gubernators Kaufmanis un Wiknas gubernators Steblin-Kamenstis nomiruschi. **Zetuma buhschanas presidents K. v. Grote us pašā luhgumu atlaists no sawa lihds shim bijuschu amata.** **Mastawas isshahde tishot atkahlta leelshstam Wladimiram klaht efot.**

Bihne 4. majā. Sinamā teatra prozesē tahdas sinas pasneeshamas: **Par wainigem atfina un noteefaja: Janneri ar 4 mehneschu prastu aresti, Geringeri ar 4 mehneschu stingru aresti un Nitschi ar 8 mehneschu stingru aresti.** **Wisi ziti apshudsetee atshiti par newainigeem.**

Kahira 4. majā. No tureenas teel shnots, ka Egipetes ministri shahdijahs preekschā lediwam (Egipetes waldneekam) un apleezinaja winam sawu pilnigako padewibu; **wini butshchoja lediwam rokas un drehbes, luhgdami peedoschanas.** **Aediwš winus shanehma aulsi, sajidams, ka shoreis wehl peedodot winu nesapraschahu un gribot ar tagadejo ministeriju tahlaki shahdat preeksch walstis labklahshchanas.**

Ceļšsēmes sīnas.

Widsemes wiņze-gubernators, v. Tobiesen lgs, no ņawa zesoļuma pabrērauzis mahjās.

Widsemes ņhandarmu preekņhneeks, general-majors Laķs, wiņas peektēeenas wakarā no Zlufites atkal pabrērauzis Rīgā.

Austras beedribas dome atkal notureja ņapulzi, dehl ņpreekņhanas par luga eemantofņhanu. Ceļam gabja pee ņpreekņhanas par ņho jautajeenu, tapa nolafits „Austra“ no R. Waldemar lga, Maķawā, laists raksts, kurā jo plaņhi un ņklaidri aprēhdits, ka Baltijas lugeezibas beedribahm no buru lugeem atleķ leelata pelna ne tā no ņwaikoneem, un ka lugi isnaht daudņ lehtati, kad paņhi tōs buhwē, nekā kad tos pehrt, un ka „Austra“ beedribai tabeht jaw tuhliit jaņahl ņagabdat materialu preekņh leelata lugu ņlaita buhwēņhanas. ņapulze pilniķi pee-krita ņņihm domahm, bet eewehrojot, ka wehl ilgs laiks war pa-eet, eeļam lugu materialu ap-gahda un paņhūs luguņ ņabuhwe, tad tapa no-ņpreekņs, tuhliit piķt weenu waj diwi luguņ, ja tabdus waretu dabut tur piķt. — Kad us beedribas peepēaņjumu zaur laikrakņteem, no Baltijas lugu ihpaņhneekēem newēens nebija peedahwajis piķt lugi, tad noņpreekda, ņuhliit kaħdu leetas prateķu us aħņsemēhm, apņtatit labafōs no is tureenes peedahwateem lugeem. — Lihdņ apritla beigahm pee „Austra“ beedribas bija peeteiku-ņhees 177 beedri kopā ar 20,400 rbl. leelu ņapitalu. (B. W.)

Daugawas dņselmes isņwersņhanas darbi, kas ņņhmi gadā jaņabeidņ, maķņņņot, ka „Riņņl. Westn.“ dņņtēķis, labu datu, pabrēl par 2 milj. rublu.

Jannas palihdņstbas nu beħru laķes (1877) ņtatuti Rīgā 22. aprili apņņprinati no eeņņh-leeku miinistru palihģā.

Dubultōs pa wafaras peldas laiku Widsemes Ćubernatora lgs eeķehlis par polizijmeisteru Rīgās polizijas priķtawu Pōsewerķ lugu, ar 350 rublu algas par mehneņ.

Torgi. 2. juniķā — Leķas muiņņas pag. walde isdos nomā tureenes kōna meņhā atrodņņōs ņemes gabalus. 8. juniķā — Zukumas poliz. walde isdos nomā us 12 gadeem Dsol-muiņņas uħdensdņrnawas; namu weħrtiba ap-reķhinata ar 5560 rbl. 9. juniķā — Zelgawas poliz. walde isdos nomā us 1 gadu pee Zelgawas atrodņņōhāņ kōna plawas, 60 1/2 def. leelumā. 10. juniķā — Baltijas domēnu pahrwalde isdos nomā us 1 gadu netahķ no Rīgās atrodņņōhāņ Spilwes plawas, 111 def. leelumā.

Smiltēnes pagaņta ņawņņarpiķas uķnūs ap-droņņhibas ņtatuti 17. aprili no eeņņhleeķu mi-nisterijas apņņprinati.

Ro Westēnas. 26. aprila deenā ņhē bija jauna draudņs ņkolotaja weħleņhana. Lihdņņhinigais dr. ņkolotajis, R. Griwina lgs, ka ņņ-nams, tablakas isģliħtōņhanahs dehl nodomajis dotees us aħņsemēhm. Peeteikuņhees us ņho weeku bija pawisam isņħetri laudibati, no kureem peħz mehģinaņhanas-leķķiju notureņhanas un no-ņweħreņhanas, draudņs ņkolos-konwēnts us to eewehleķa — Fr. Griwina lugu, aiseķōņhā draudņs ņkolotaja brahli, nel. Zimņes audņņēni. (B. W.)

Ro Wallas rakņta „Diewikam,” peħz Balt. Weħņneņha tulķojuma, tur nomira rakņtķungs Lambertņs, kurņh tizis wiņpahriķi, ihpaņhi no tureenas Ćgaunēem zēnits, tabeht ka tas, Ćgaunis buħdams, ņawas tautibas nelad neleedņis, ko wehl pee peħdeķas lausķu ņlaitiņhanas tur daņņņ

lads ne-eewehrojamaķ Ćgaunis dariķis, bet is-raħdijees alaņņ domās, wahrdōs un darbōs par Ćgauni. Tureenes Ćgaunu zēntēenus wiņņh pa-liħdņseķis wiņadi weķinat un pabalņtit. Lambertņs bijis nabadņģu ņemneeku beħrūs, ņaunas draudņ 1818. gadā dņsimis. Behrnibā wiņņh nebaudijis nekahdas ņkolos mahģibas, bet weħlakņ dņņihwē wiņa zentiba un negurņtōņha dar-biba palihdņseķe wiņam to aissneeg, kas beħr-nibā aisslawēts, un tā wiņņh gabķis alaņņ us preekņhu, kamēħr tizis par Wallas eewehroja-mako tirgotaju un mahju ihpaņhneeku. Wiņa apķehriba un Ćaķņhais prāħts tizis ari no wiņa lihds pilņsoneem atņħits, tā ka tee eeķehluņhi wiņu par polizijas rakņtķungu, kuru amatu wiņņh ilģus gadūs ispiħdijis ar leelu usģihtibu.

Jannņ ņeminara direktōrs Walla, ka „Gei-mathe“ rakņta, eķot itredņtēts teoloģeķas ņtudentā Teodorā Neanderā. Nodomajot, nahķōņho di-rektōru tablakas isģliħtōņhanas un amata ņa-gatawōņhanas dehl — kas tam loti eķot wa-jadģiģē — ņuhliit us Wahģiju. Ritterņņaste to ņamatņņņhot. Neanders, ņhķis nahķamais direk-tōrs Walla, neprotot ne latwiņki ne Ćgauniski. Wiņņh dņsimis Odeņņā un 1870. g. eerakņtits par ņtudentu Terbatas uniwērsitetē. Ćņamū lihds ņhķim wehl naw nolizis. Sarunās, kuras ņtu-dentu ņtarpā notika, kad nodomaja dibinat jauno (Ćgaunu) korporacijū „Wironia,” Neanders ņawā ihģnumā pret ņho korporacijū tā ņinaja is-ture-tēes, ka „dehl rahķeenu pahrleeka ņlaita“ tita „rukēts“ (t. i. is ņtudentu ņadņihwēs isņleģģts).

Walmeetas bruguteeņā no Widsemes Ćuber-natora 6. aprili apņņprinati: par brugitķungu: G. v. Beģeņaķ, par wiņa ņubstitū: baronņ Ćeu-mēn-Breņlawā, par abjuntķeem: Arnolds v. Klot un Ćastōns baronņ Wolff un par ņho ņubsti-tutū: baronņ Mengden-Leepupes Weķā muiņņā.

Sausneķa. No tureenes „Walfs“ dabuķe ņhahdu ņinoķumu: „Walfs“ 15. num. „Wites dņenola“) ķungs ņino, ka es, laudis wilina-dams us pretiģeem zēntēeneem, kaħdā deenā ņa-weħņtģis ņaimneekuņ muiņņā, un tos usaiģinajis parakņtit kaħdu rakņtu, kurā ņinoķumi „Balt. Weħņneņl“ un „Mahķas Weeņi“ norahģiti par nepateeģiģeem un kurā isņģazits, ka walņs laudis dņihwoķot ka Deewa auģi. Un par kaħdu pa-rakņtiņhanu eķot ņolijis weenu aņi dedņinamas maķas. — Us to es Ćan ņew par Ćodu waru atbildet, ka „Wites dņenola“ ķungs par daudņ ņawu dņenolu eebahģis wahroņhā ņaunprāħtibas ņatla, — Ćribedams ar to man eeķņelt. Bet ņħoreis laikam manis naw trāħpiķis. Jo taķņnibas negribu noleeg. 31. martā es muiņņas waldebās wahrdā ņaimneekuņ us priwatģigu ņaru-naņhanōs usaiģinaju muiņņā eerasēes. Teem tad ari liku minetōs laikrakņtōs pret dņimķķungu isņģazitōs netaiņnos pahrmētumus preekņhā. Un kad wiņi Ćandriħ wiņ pahrmētumus par nepe-ķlahģiģeem isģazija, tad tee tika usaiģinati rakņtu parakņtit. Bet kad nu tas bija jaņarakņta, tad Ćiti no parakņtiņhanahs atrahwāhs, iseedami laukā. Wiņbeigās teem, kas parakņtiģuņhees, tika teiktņs, ka tee peħz isģinōņhanas un lihdsņhini-ģas kaħrtibas war eet us meņķu pagaņta mah-ķas un ņkolos maķķu Ćirņi, ka ari dabuhs peħz kaħrtibas peenahķōņho, bet nowilģinato „pagaņta maķķu.“ Peħz tam isģahģuņheē, dabuķuņhi to ņinat, luhģsa, lai peelaiņņhot ari ņhōs parakņti-tēes. Un ņhķis rakņts ari netika ņastahģitņ preekņh kaħda waldebās wiħra; bet dņimķķungam weenģi preekņh ņawu ņaimneeku domu pahrlee-ģinaņhanahs. Kad tomeħr ņhķis leetas dehl

*) „Balt. Weħņn.“ parakņtiģeem „Wites dņenola“ — tas pats laikam ari Walfi rakņtiģis.

daņņhi 7. aprili ņaķehla ņlandali, tad ņhķi leeta tika nodota keisariķķai draudņs teesai ismelle-ņhanā. Sausneķas meņħafarģis J. Ćliak.

Waltenberģa (Maķ-Salāķes draudņs). Ne-tureenas „L. A.“ dabuķuņhas ņweħtķu apraņtu, no kura kaħdu datu ņaweem laņitajeem paņneģ-ņm: Kad baħtu Ćadiģeem Waltenberģā kaħds ņweħņhineeks, tad tas pateeņi baħtu brihģiģeem par-to, ko aģis redņeķa; jo tur ņehdeķa meelodāmes pee 4 lēleem, Ćareem Ćaldeem kaħdi 130 pree-ģiģi, lihģņmi weeņi, Ćan leelķungi un kaķpi, Ćan ņirmi teħwi un Ćodģigas maħtes, Ćan jaunēķi un jaunawas. Kas tee kaħdi bija par ņweħt-ķeem? Waltenberģas muiņņas dņimķķungs, ba-ronņ A. v. Dietģihōņ, ņwiņeķa ņawas muiņņas waldebhanas 25 gadu Ćawiles ņweħtķus. ņho preekā deenu wiņņh neņwiņeķa wiņ ar Ćiteem leelķungeem ween, bet ihpaņhi ar ņaweem de-nastneekēem un apakņhneekēem; jo ar teem bija tos pagahģuņņōs Ćadus kopā dņihwoķis un pub-leķeēs, ar teem bija neņis preekus un beħdas, tam-dehl tee bija wiņa miħtotee weeņi ņhķini Ćawiles deenā. ņho weeņu wiħu ihpaņhi weħs jeelams bij ņirmais, 82 Ćadus weķatņ muiģeēs Beħteris Lihķis, kas jaw wairak nekā 50 Ća-dus tai paņhā muiņņā, teem paņņeem ķungeem kaķpo; tapat ari wiņa dehl, kas ari 25 Ćadus ņawam miħtōķam ķungam par deenastneeku; ta-pat atraitne Katriħna Romuld, kas ap 50 Ća-deem Waltenberģas leelmaħtehm kaķpo par istabu apķoķeķu; tapat ari ņtaraņis un ņtōņņha tōs, — abi jaw 25 Ćadus muiņņas deenastneeki. ņheem 5 deenastneekēem ka Ćawiles beedreem zēn. Ćawilneeks ņweħtķu riħtā paņneēģsa par pateģģibōs dahwanu par wiņu usģizģo kaķpoņhanu iķķatram 100 rublu proķentu papihri. Ari Ćiteem de-nastneekēem, kas jaw ilģati pee wiņa deeneķa, wiņņh kaħdeem deņimiteem dahwiņaja *Waltņenōs* ar leħdehm; Ćiteem naudu lihds 25 rublu.

Kurņemes Ćubernas paņtu pahrwaldbneeks tur par ņawu peenahķumu, apņwerot, ka leelakņi datai no eeņtahģijumeem (institujģahm) un pub-likas naw ņinami nolikumi, kas doģi par kaħdu ņarakņtiņhanahs (korespondenģes) ņaķemņhanu un isdoņhanu, kas laistas pee weetiģeem eeģņi-woķajeem, eeņtahģijumeem un aplaħrteķeem, dol wiņeem par ņinu:

1) Sem apņņhmes weetiģas ir ņaprotamas kaħdas ņarakņtiņhanahs, kas laistas pee eeģņi-woķajeem un eeņtahģijumeem, kuri tai paņhā weetā (pilņņeħtā, meeņtā, pagāņtā waj ņabģiņņh). waj tuwakajā aplaħrtne, kurā paņs, tur wiņōs nodotas, un kas tabeht naw zaur paņtu tablak ņuhģamas jeb kas no eeģņiwoķajeem un eeņtah-ģijumeem nahķ, kuri ņawas ņarakņtiņhanahs ņham pagaņtam nodob un no wiņas zaur ihpaņķu paņneeku ņaķem.

2) Weetiģa ņarakņtiņhanahs, ar wahrdū: Ćla-ķas un ņleģģtas, praņtas un apdroņņhinatas weħ-ņtules, praņti un apdroņņhinati ņuhģijumi ņem bandroles, nauda un weħrtēs paķinas (bņ ween ņleģģtāhm preekņh nodalahm un ņtanģģjahm), tules un paķinas ar weħrtēs noģazģjumu un bņl kaħdā, ir ņaķemama kaħdā paņta weetā.

3) Par weetiģahm ņarakņtiņhanahm, kaħ kaħd us paņtu nodob, Ćamaķģā: a) peħz pilņņeħtas paņta (Stadtpost) taķņes: par ņleģģtāhm weħģtulehm, praņtahm un apdroņņhinatahm, par praņtahm Ćla-ķahm weħģtulehm un druku ņuhģijumeem ņem ban-droles; b) peħz taķņes preekņh aħreenes ņarak-ņtiņhanahs: par praņteem aķtu weikalas papihķu un pretņķu prōwu ņuhģijumeem ņem bandroles, tapat par apdroņņhinatahm Ćlaķahm weħģtulehm un apdroņņhinateem ņuhģijumeem ņem bandroles; c) peħz ņwara un apdroņņhinaņhanas: par naudu

un wehrtes pafinahm; d) par kwitanzi un fwaru, nolifuma apmehra preefch tuwalajahm weetahm (un lehtalahs fwaru naudas) par kulehm un pafinahm; bet par apdrofchinafchanu par kulehm un wehrtes pafinahm bes tam pehz usdotas wehrtibas.

Pafis ne-usnemahs nojuhtit mahjas weetigas pafinas, lai ari buhtu us tahm usrakstis: ar peefuhtifchanu.

4) Tais weetas, kur isnes korespondengi, prafas un apdrofchinatas wehstules un fuhtijumi sem bandroles, tapat pafinojumi par eenahfufchahm pafahm, kulehm un pafinahm, kas us pafinojuma wahrda fuhtitas un us pafinojumu isdodamas teem, kam fuhtis, mahjas janofuhta, bet wifas zitas korespondenges pafia pafcha fanemamas.

Wifas zitas weetas, kur isnes korespondengi (p. v. pasta stanzijs), ir wifa fchahdas pasta weetas nodota, jeb is pasta kastehm isnemta weetiga korespondenge fanemama tahdas pasta weetas pafchias waj nu personigi no ta, pee ka rakstis, waj no wina pilnwaru.

5) Ja is wehstulu kastehm isnem nepilnigi jeb nemas ne-aismalfatas prafas waj apdrofchinatas korespondenges, tad tahdas neteel tam mahjas nojuhtitas, pee kam rakstis, bet winas til pasta weeta pafcha rakstijam, waj tam, pee kam rakstis, jeb wina pilnwarim, un ne zitadi, ka ween, ja aismalfata nodofchanas, uslwinadamas pafimahrlas wajadfiga wehrtiba, eedodamas.

6) Ne-aismalfatu krona korespondengi, kas rakstita pee weetigeem eedfihwotajeem un eestahdijumeem (instituzijahm), fanem us pasta, ne wis lai wina peefuhtiu teem, pee kam rakstis, bet lai wina teem isdotu pasta pafcha. (L. Aw.)

Dschuhfites draudse. No tureenahs mums peenahjis fchahds sinojums, kas fihmejahs us Schibdeem un wina apmefchanas us semehm. Mineta draudse atrodahs jaw 2 Schibdu bodes, weena Slampé un otra Dschuhfite. Schihb bodes mafakeem kautineem par atweeglinafchanu. kureem kahda drufzina ja-eepehrkash un sirga naw us pilsehtu nobraukt. Bis bodes turetajeem wehl atrodahs kahdi ta nosauktee gefcheste- jeb rebes-Schibdi, proti flakteri, mehleru un drehbju preefchu andelmani. — Scho reisu pafstahfifchu no kahda Mendela, kas Ruhju mahja bija us dsihwi nometees un daschadi mendeledamees, daudf kautineem naudu un zitas wehrtigas leetas iswihlis un tad lapas aismendelejees. Minetais Mendelis bija flakteris, kas wegas gowis uspirka un tad gafai nokahwa. Gadu Ruhju mahja dsihwodams, winsch ar daudseem bij draudfibu zehlis; ar mahjas fainneekem winsch loti mihligi apgahjabs, tos nereti pazeenadams, ka tihit bij jadoma, ka labaka drauga pafaulé newaretu wehletees. Ee us reisu Mendelis ilgu laiku mahjas nepabrnhja; ne-ilgi preefch leeldeenam winsch pabrnhl un teizabs, ka nu buhshot leelas rebes, jo peonehmis pee leellunga Mührumuischa moderneela weetu un tur buhshot 1000 rublu peluit un daudf zilwekus padarit laimigus; leellungs ari schim usfizejis, falihgt par labu loni muifchlungu un stalapuiji. Winsch gribeja falihgt par muifchlungu Ruhju mahjas fainneela weenigo dehtu un tad no fainneela panemt sirgu, ar lo aishabt pee leellunga kontraktes notajifchanas deht; bet fainneeks sirgu nedewa un teiza, ka wina dehts ne-efot par muifchlungu mahzijeem un tapehz newarot tahdu weetu peenemt. Mendelis atkal us pabri nedelahn nosuda, bet to fwehtdeenu us Zuegeem pabrtrauga, labu sirgu labos ratos eejuhfite. Winsch teizabs, ka sirgu un ratas dabujis aif-

dotus no kahda fainneela par labas weetas isgahdafchanu; tad winsch ari rahdija fawu kontrakti (ja kontrakte bija ristiga, tad Mendelam par moderneeku labaki klatos nefa pafcham leellungam), lai apluhkojot, bet kontrakte ta islikahs, it ka no Schibdu rolas rakstita. — Sainneeks pagehreja, lai ihres naudu famalfajot. Mendelis fwehti folijahs famalfat, jo nahlamá treschdeená buhshot atpafat, tad schim naudas buhshot ka pelus un neween ihri famalfajot, bet ari wehl lo labu isfchinkofshot; turklajt ari wina manta paleefot par drofchibu. Tomehr aifbraukdams, winsch panehma lihdsá fawu labako mantu: pehlus, gultu drehbes, fudraba leetas, karotes un lukturus un fposcho tehjafschinu; tad wirjá fawu furi (feewu) un ingelus (behrnus) fahedbinajis un us faharedfeschanos atfweizajis, aillaida ka smiltis ween noputeja.

Otra deena pehz tam eeradahs Ruhju mahjas kahds kaiminu kalejs, pehz Mendela jantadams, jo schim no ta nahlotees par kalfchanas darbu 30 rbl., lo schini deena folijees famalfat. Sainneeks teiza, ka Mendelis treschdeenu folijees buht atpafat ar naudu un tad laikam famalfajot. Kalejs apmeerinajabs un aifgahja. Pehz brihtina cenahja kahds ratu taitajis, kas schelohjabs pehz 7 rubteem, kas wina no Mendela nahlotees; pehz brihtina wehl kahds un tad wehl kahds u. t. pr., bet wisi wehl fawas zeribas lika us treschdeenu. Nahlamá treschdeená ka ar putras spanceem atfrehja no pafcha rihta; fanahja Ruhju mahja kahdi 30 parahdu prafitaji, kureem godigais weggowju gafas andelmanis katram bija pratis naudu iswilt. Tani pullá ari atradahs Mendela trihs tijibas brahti. Beidfot eenahja kahds krodfineeks, kam Mendelis bij iswihlis sirgu ar wifu eejuhgu, leelu mafju folidams. Sainneeks, kam bija paljis parahda 20 rbl. ihres naudas, gahjo mantu apluhkot un atrada weenu wezu pufpurufchu flapi, weenu fahrka wihfigu gultinu, 2 wezus trihslahjigus krehilus un 2 flibus galidus. Skapi mafá attahfot, atrada tur eelfcha wezu kashofu, kas pehz fofla fmirdeja. — Minetais krodfineeks un wehl kahdi, newaredami Mendela kungu fagaidit, dewahs zelot us Mührumuischu, gribedami tur atrast godigo Mendeli un ar wina islihdsinatees, bet tur no tahdas godigas pifa-mizes nesinaja, Mendelis palika ka semé eelbidis. Mendelis pawifam bija eetaifjis lihds 500 rublu parahdu. Blehdim gan dsen pehdas, bet gruhit buhs atrodams.

Schis atgadijums der par eewehrojumu, lai aplahet flejofcheem Schibdineem ne-usfiz, jo pehz tam daschs labs dabujis noschelot fawu lehtizibu ar flahdi.

J. Selga.
Stufites aprinki, ka „Ztgai f. St. u. L.“ fino, nemeeri radufchees it ihwaschi zaur pagahjufcha gada 28. dezembri Wisangfati islaifsa ufasa nepareisu faprafchanu. Gaudis domajufchi, ka schis preefch keel- un Mas-Kreewijas dotais ufafs, par galigu semes pabrdochanu semneekem priwatmuifchias, fihmejotees us wifas Kreewijas un tadehl ari us Kurfemes semneekem. Schis ufafs fewifchka gramatiná nodrukats, efot stipri isplatits fiarp Stufites aprinka semneekem.

Gahrjene (Stufites aprinki). Ka awife lafams, tad Gahrjeneefcheem ir diwas beedribas, proti ehlu buhwefchanas beedriba kas jaw ilgu gadus pafstahw sem Gahrjenes fainneekem un ir israhdijufchs par loti derigu; krahfchanas un aifdochanas beedriba us pagafia fkrhweru J. Keelans kungu usmudinajumu pagahjufcha gada dibinata, kas ruhpiji fawu darbu strahda un ne-

ween pafchu pagostam, bet ari wifam tureenahs apgabalam nahf par labu.

Mahzitaju mainifchanahs. Bahtes mahzitajs Niemschneider fgs aifcet us Ruzawu un wina weeta, Bahie, nahf lihdsfchinigais Zodes mahzitajs Slevogt fgs.

Apriku basniza, pehz deenkalpofchanas isberot upuru mafu, atrada tani lihds ar aprastahm kapara ahrtawahm ari fihmites ar draudu rakfteam, kuros bijis teifta, ka mahzitajs B. un trihs zitas personas tapfshot noschauti! Swanekis, kas newarejis fagit, kas schihb fihmites upuru mafá metis un pret kuru pafchu tadehl greefchotees domas, efot apzeenats.

Mafanas aprinka semneeki bij gaidijufchi, ka ar fcha gada fahkumu dshreenu pabrdoawas un fchenki us semehm tikfshot flehgti un peelaihti tikai pilsehtas. Bet dabudami finat, ka tahdas eestahdes wehl pafstahwefshot lihds 1. julijam fch. g., wina nospreeda, pafchi flehgt fawas fchenkus. Tahdas fpreedumus fpreeda 3 fahdschias, un leezineeki stabita, ka daudf kauschu tani azumirfli, kur wezati isfinojufchi fcho fpreedumus, kruskus mesdami, isfaukufchi: „Deews muhs lai atpesti no fcha fahhana!“

Boneweifchas aprinki marta mehnesi usetas diwi flepenas fcolas, kas tika usfuretas us semneeku rehlika un kura mahzija bijufchi unferofizeeri.

Mhrjemes finas.

Anglija. Anglu parlamentes fapulzei preefch apfpreefchanas eefneegts preefchlikums, kahdi stingri lihdselti buhtu isleetajami, lai nemeerus, nehahrtibu un fleplawibu waretu Zhrija apfpeest. Pee fchi preefchlikuma pabrpreefchanas kahds no parlamentes lozefteem peemineja, ka wifa waina ne-efot leekama us Zhrijas nemeerneekem, bet pa datat ari us Anglu polizijas eerehdneem, kas Zhru semé stahw amatá. Kad wina famu amatu buhtu stingri un peenahkami preekopufchi, tad ari til daudf nehahrtibu un noscedfibu nebuhtu paftrahdatas no Zhru nemeerneekem. Tomehr pee pirmahs ta farzamahs lastfchanas minetais preefchlikums tika ar 327 balsim pret 22 balsim peenemts. Kad schis preefchlikums titu peenemts un Zhrija pehz ta pabrwalbita, tad turpmaf mums nahftees finot par daschu stingru un zeetu fodu.

Anglija. Par fleplawibu Dubliná nahf fchahdas fihlafas finas: Kad fefideenas rihta jaunais Zhrijas wizlehniufch lordes Spensfers eebrauga Dubliná, polizija palika usmaniga us diweem jahtneekeem, kas wairaf reifes apwajzajabs pehz Kawendischa rateem un isflata. Drufku wehlat atkal islikahs ehromoti diwi kahjneeki, kas fpreedahs pee lorda Kawendischa rateem, un no kureem weens jantaja: „Waj lordes Kawendischs ari fche?“ Kawendischs, to isfideejis, nonehma zepuri paflanidamees fajija: „Es esmu Kawendischs!“ Ubi fwefchee wihri tublit pehz tam aifstehfahs projam. Sefideena pehz pusdeenas pee wizlehniina bij dineja, pehz kuras Kawendischs ap pulstien 8 wakara dewahs us Jenifka dahfju. Tur Kawendischs fatika fawu apafschminiftru Borku. Ubi stahgaja pa dahfja leelo gangi un atradahs no wizlehniina pils, kad winus panahja no muguras pufes kahdi rati. Kahds puifens, kas 100 fetu tahlumá mefleja putnu ligdas, eerandfijis, ka is rateem peepeschi islehtufchi 4 wihri, kas Kawendischan un Borkam usbrufufchi no muguras. Schee pehdejee turejufchees preti. Wifis notikums bijis loti ihfs. Kad abi pafritufchi gar semi, fleplawas atkal eelehtufchi ratos un aifbraukufchi auleem projam. Puifens domajis, ka tur notifufe peedfchufchu zilweku

plehſchanahs. To paſchu domajis wizlehninſch Spenfers, las is pilſloga wiſu notikumum bij redſejis, neſinadams, ko tas apſihmeja, jo wiſch tumfas deht nebija Kawendiſchu un Borku paſinis. Tapat weens wirſneeks Gritriks notikumum bij redſejis no tableenes un ari domajis, ka tur kawuſchees peedſchruſchi. Slepławas wirſneekam bij braufuſchi garam un ſchis teem bij uſſauzis: „Bet tas bij gruhts darbs, wibri!“ Brauzeji atbildejuſchi: „Bateſi gruhts darbs!“ Noſeeguma brihdi Heniſka parkſ bij pilns lauſchu, tikween leelaja gangi noſeeguma weetas tuwumä nebij neweena zilwefa. Ne-ilgi pehz padaritä noſeeguma diwi wirſneeki brauza uſ weloſpedeem: pa mineto gangi un atrada diwis nokautus, no kureem weens (Borkſ) wehl elpojis. Nokauti zaur aſnim un breeſmigahm duntſchu wahtim bij nepaſihſtami. Til no papihreem un dahrgumeem, las pee teem atradahas, toſ paſina. Kawendiſchs guleja uſ muguras. Dubreens zaur plauſcheem wina dſihwibai uſ reiſi bij padarijis galu. Wina gihmis iſſkatiſjabs meerigs, bet wina meefa bij zaur leeleem duntſcheem breeſmigi ſaploſita. Borkſ, ka rahdabs, bij ſtipri pretojees. Kallis tam wiſaplahet pahrgreeſts, rolas un pirſti ſalapati, gihmis breeſmigi ſarauts. Pee lihku iſmekleſchanas iſrahbijahs, ka Kawendiſchs dabujis 8 dubreenus, no kureem daſchi zaur ſirdi un plauſcheem, un Borkſ 11 wahtis. Wiſas wahtis pee abeem bij no naſcheem un duntſcheem. Polizija mekle pehz ſlepławahm, par kureem eerauga abus jahneekus un abus ſahjneekus, las feſtdeenas rihtä pehz Kawendiſcha bij waijazuſchi. Tä ka ſchoreis ari no Iſhru puſes ruhpiigi palibdi, uſeet ſlepławas, tad laikam iſdoſees toſ ſakert.

Franzija. No Moſchiras ſino, ka Deenwidus-Orana, pee Morokas robeschas, Franzuſchu ſaldateem atkal bijuſi ſtipra kauja ar Arabeeſchu pulkeem. Behdejee eſot paſaudejuſchi 1500 zilweku. Ari no Franzuſcheem eſot kritis labſ pulzinſch. Tahdi ſtipri kautini Franzuſcheem Afrika ſen nebija bijuſchi. Par peem, eenemot wiſu Tunisi, ne-atgadijahs neweenas kaujas, kura weena puſe buhtu paſaudejuſi 1500 zilweku. Arabeeſchu pulke, ar kuru Franzuſcheem tagad jalaujahs, nahlot iſ Morokas. Sem Morokas leiſara jeb ſultana dſihwojot pee Moſchiras robeschas daudi puſepaſtahwigu Arabeeſchu zilſchu, las neklauſa neklahdas waldbibas un ſtrahda laupſchanas darbus. Franzuſchu waldbiba jaw agral bij iſgabbajuſees no Morokas teeſibu, dſihtees laupitajeem balal pahr Morokas robeschu. Tagad Franzuſchu waldbiba laikam iſleekahs ſcho teeſibu, tai reiſ waretu pahrwaret laupitajus un peeſpeet toſ, turpmal dſihwot meerigi.

Parife. Mehs daudſreiſ tikam ſinojuſchi par Franzijas leelo tautas wihru Gambetta, lahda winam eeſpehja pee Franzijas tautas; bet beidſama laikä wina ſlawä pee Franzuſcheem nemanot ſahla maſinatees un tagad nahl no Parifeſ ſinas, ka Gambettas ſlawä jaw teeſcham maſinajuſehs. Tas ſklaidri iſrahbijahs pee lahdas goda maltites. Par goda maltiti paſchu runajot waram ſchahdas ſinas paſneegt: 1857tä gada dſelſſzeta eerehdnis Griſels ſtahweja pee leela, ta noſauktä zentral-dſelſſzeta deenajtä. Tä paſcha gada 23. nowembri wiſch paſaſcheeru brauzeenu wadija no Klermonas uſ Brindu. Tumſchä nakti wiſch dſirdeja pee Wiſlekomtes ſtanzijs ſtipri ſchnahzam Aliſas upi, las gairſchi rahdija, ka upe ſahl uſpluſti un wiſch noyrata, ka Wilas tilts pee tahdas uſpluſſchanaſ newareſchot ilgi turetees. Wiſch ſazija to

ſtanzijs preekſchneekam, ka tahdä buhſchanaſ bai-
ligi par mineto tiltu braukt; bet tas, uſ Griſela atgahdinajumu neklauſidamees, lika tahlafi braukt. Griſels ſchoreis nepallaufſija ſtanzijs preekſchneeka pawehlei un ar brauſſchenu apſtahjabs, turklaht ari kurnatajam ſazija, lai maſchini wairſ neklurinajot. Schabdu nepallaufſichanu redſedams ſtanzijs preekſchneeks ſteipſahs pee telegrafa, ſinu laiſdams par Griſela nepallaufſibu, tad breeſmizs rihteens atſtaneja, tuwumä eſoſchais Wilas tilts zaur pluhdeem bija ſagahſees.

Griſels zaur ſawu apdomibu 125 zilwekeem, las ar mineto brauzeenu brauza, bija dſihwibu iſglahbis no droſchas nahwes. Preekſchlahdeem mehneſcheem par ſcho zilweku iſglahſchenu, las preekſch 25 gadeem bija notikuſe, Griſels dabuja no Gambettas Franzijas leelo goda-ſihmi un beſ tam wehl winam tika iſrihlota par godu goda-maltite. Kad weeſi uſ ſcho goda-maltiti tika eeluhgti, tad 7 tautas-weetneeki ſcho eeluhſchenu atraidija, ſazidami, ka ſchahda goda-maltite maſal iſrihlota par nopelnu jeb darbu, las paſtrahdatſ preekſch 25 gadeem, bet wairal ſawadas politikas deht. Tapat ari Roſchfors, ka Parifeſ maſchinistu aiſſtahwetajis, las ari tika eeluhgtſ, uſ iſrihlota goda-maltiti nenahza. Goda-maltitei par preekſchneeku bija ſlawenais Frantſchu rakſneeks Wiktors Hugo un pee tahs nehma dalibu lahdi 1800 zilweki. Runas pee maltites tureja Wiktors Hugo, Griſels un Gambetta. Gambetta, runu turedams, ſazija, ka eſot no ſwara, ka ſawu peenahkumu iſpildot lawelkeem un naidibai par ſpihti un ka wiſu nogaidot no laikä un taiſnibas. Wiſch, proti Gambetta, tapehz gribejis ſchäi goda-maltitei klahht buht, lai waretu weizinat republikas weenprahtibu un weenibu. Wehlak weens no runatajeem gribeja iſſaukt Gambettas miniſterijai weſelibas, tad ziti ſazehlahs, wina runu iſjaukdami, zaur ko nepaſihlami ſtribdini iſzehlahs. Schis atgadijums gairſchi peerahda, ka Gambettas politikai ir deesgan pretineeku un wina (Gambettas) eeſpehja uſ Franzuſcheem ſtipri maſinajuſehs. Par mineteem ſtribdineem runajot, jaſaka, ka daſcham tika ſaplehtſti ſwaherli un Gambettam pee laikä bija ja-aiſmuhl, warbuht ari nebuhtu ſwaherli palikuſchi weſeli.

Belgija. Numſ daſchreiſ nahzahs ſinot, ka Belgijas brihwprahtigai waldbibai daudi publinu ar ultramontaneem, ihpaſchi ſkolas leetas deht. Ka daſchäs weetas, ta ari Belgija leela dala ſkolu ſtahweja garidsneeku rolas. Nu bija aſſinuſchi, ka tahm ſkolahm, las ſtahw garidsneeku pahrwaldiba, wairal nelabumu un nebuſchenu peeliſp, neta tahm ſkolahm, las ſtahw ſem waldbibas; turklaht ahrſemſ wiſpahrigi aſſihts, ka ſkolahm neder buht garidsneeku ſinä un pahrwaldiba. To ari Belgijas waldbiba aſſina un tapehz ſkolas, las bija lihdiſ tam biuſchäs garidsneeku pahrwaldiba, nehma ſawä pahrwaldiba. Bet ar to wehl brihwprahtigai Belgijas waldbibai nepeetifa, wina lika iſſtrahdat jaunu ſkolas likumu. Schis jaunais ſkolas likums, ko ultramontani ne azu galä newar eeredſet, nahza ſchinis deenas tautas-weetneeku ſapulze pee pahrpreeſchanaſ. Ultramontani gan gribeja pee pahrpreeſchanaſ uſbruukt jaunojam likumam, bet wina uſbruukumi tika aſſpehloti ar tahdeem peerahdiumeem, ka wini tahlal ſpreeſchot ne wahrda par to nerunaja.

Turzija. Turzijas jaunä miniſterija pella wiſu eewehroſchenu ſawas wehl lihdiſ ſchim ne-iſklaidrotas jeb ne-iſprotamaſ politikas deht. Jaunais ahrleetu miniſtris Saidſ-Paſcha toti weiklis darifchanaſ ar manigu un gudru dabu un zitadi

wifadi ſmallſ. Anglijai nemas nepaſihlot, ka Saidſ-paſcha tijis eejelts par ahrleetu miniſtri, tapehz ka winai turpmal nebuhs wairſ tahde eeſpehja Armenijas jautajuma jautſchanaſ. Ri leekahs, tad ſultans iſeek uſ tam, lahbus wihru eejelſt par miniſtreem, las ar Turzijas waldbibu Konſtantinopelä naw neklahdä taiſnä ſakara bijuſchi un tamdeht ari maſ ko ſina no tureenas nikeem un ſikeem. Sultans tagad ari paſi ſtipri ſtrahdajot nopeetni domadams par eewe-damam reformahm jeb pahrgroſibahm Turzija. — Tahlal par Turziju runajot jaſaka, ka Turzijos waldbiba nemas ar to naw meerä, ka Franzija un Anglija ar kara-ſpehkeem eemaiſitos Egiptſ leetä, tahda eemaiſſchanaſ tilai peekritot winai (proti Turzijas waldbibai), jo winai eſot wirſwaldbiba par Egipti. Tomehr iſ jaunalahm ſinahm redſams, ka Anglu kara-ſugi ſaweenojuſchees ar Frantſchu kara-ſugeem un ſahkuſchi dotees uſ Egipti. Tas nu gan uſ tam rahda, ka Franzija un Anglija, ja tas par wajadſigu iſrahditos, neklawtos ar kara-eeroteſcheem eemaiſitees Egiptſ leetä. Waj ſchahda eemaiſſchanaſ iſrahdiſees par wajadſigu, to ſinams ſchim brihſcham newar noſazit, janogaida, lahdu gahjeenu nemſ Egiptſ nemeeri.

Egipte. Katru deenu gaida Egiptſ notekamees leelakuſ nemeerus un politikas wihreem deesgan leela galwas groſſchana un awiſchneekem leela ſinofchana, tapehz ari ſaweem laſtatajem lahdas ſinas par Egipti paſneegſim. No Wiſnes teel tä rakſtits, ſhmejotees uſ Egiptſ buhſchenu: Tä politikas wibri ſpreeſch, tad Auſtrijas waldbiba ne-eemaiſſchotees Egiptſ leetäſ, turedamaſ pee ta nolikuma, ka Franzijai ar Angliju eſot pirmahm jaſahl un Auſtrija neta uſ ſawu roku minetä leetä nedarifſchot, bet lihdiſgi tureſchotees ar zitahm Eiropas leelwalſſim. Schis nupat iſſazitahs domas ari teel apleezinatſ no ſinahm, las nahl no Parifeſ. Tautas-weetneeku ſapulze ſchinis deenas ſtahweja uſ deenas lahtribu ari jautajums par Egiptſ leetu. Franzijas ahrleetu miniſtris uſ ſcho jautajuma garaä runä atbildeja, no kuras lahdu dalu ſche uſſihmeſim. Sihlakas ſinas, ta miniſtris ſazija, tilſchot wehlak tautas-weetneeku ſapulzei preekſchä liktas; tagad wiſch gribot ihſumä ſanem kopä beidſama laikä notikumus. Rediwam (Egiptſ waldbineekam) tika preekſchä likt ſpreedums par nemeerneeku wirſneekem par apſtiprinaſcham. Wiſch ſcho ſpreedumu neapſtiprinaja un Franzijos waldbiba ari tahdas domas, ka Rediwam newajagot ſpreedumu apſtiprinat. Tä tahs leetas ſtahweja. Te lahdu deenu eenahl wiſi wina miniſtri pee wina pagehredami, lai wiſch mineto ſpreedumu apſtiprina. Winam nu nekas neatlikahs, waj nu palikt pee ſawa nodoma, proti mineto ſpreedumu ne-apſtiprinat, jeb pawifam no Egiptſ waldbichanaſ atkahptees, jo wiſch taſchu newaretu ilgakt palikt par Egiptſ waldbineeku, kad winam buhtu japadodahas ſawu miniſtru gribai. Kad Rediws miniſtru pagehredamam nepallaufſija, mineto ſpreedumu ne-apſtiprinadams, tad atkal miniſtreem peenahzahs no ſaweem amateem aſſazitees redſot, ka waldbibas leetas nenoteekahs pehz wina pahreeginafchanaſ; bet wini to nedarija wiſ, ſawds amats palikdami un turpretim beſ Rediwa ſinas un atkajaz ſafauza weetneeku ſapulzi, kura ſahla pahrpreeſt par to, waj Rediws nebuhtu no waldbichanaſ atjelams un zits wina weetä eejelams. Tä ſchim brihſcham tahs leetas Egiptſ ſtahw. No zitahm puſehm teel ſinots, ka Egiptſ kara-pulli pa leelakai dalai ſtahwot uſ miniſtru puſes un tä tad kauſchanaſ jekotees buhtu mini-

freem pahrswars, sinams kad zitas walstis ne-
eemaisahs. Tahlat runadams, Franzijas ahr-
leetu ministris fajija, ka winsch, tiklibd starp le-
diwu un ministreem neweenprahitiba radusehs,
tuhlit ar Anglijas ahrleetu ministri farakstijees
par leetojameem lihdsleem, lai Franzijas un
Anglijas labumi zaur nemeereem Egiptē netiktu
aiskarti, un starp Franzijas un Anglijas waldb-
balm Egiptes leeta pastahwot pilniga weenprah-
tiba. To winsch warot drofchi apgalwot tau-
tas-weetneeku fapulzei par apmeerinashanu, ka
par tam gabda un ruhpejabs, lai Franzijas la-
bumi netiktu kaut ka apskabiditi zaur nemeereem,
kas isjeltoš Egiptē. — Schis ministra isklai-
drojums un apmerrinajums tika ar labpatikshanu
usnemti no tautas-weetneeku puses. Ka Fran-
zija Egiptes leetas jaw fahl wajadfigos solus
spert, to reds is labdas sinas, kas pa telegrafa
atmahja. Tur teel sinots, ka Franzija famos ka-
ra-kugus, kas usturejabs Greekijas tuwuma, ta-
gad aissubtijuse us Egipti.

Juhrneeziba un tautiba.

Schogad 7. majā buhs 25 gadi pagahju-
fchi, kamehr es literarijā laukā fahku strahdat
(toreis Terbatas awise „Inland“ Nr. 18) par
kugneezibu un juhrskolahm. Wisi schini 25
gadu laikā ischetrās walobās (jeb peezās, ja
peeskaita „Journal de St. Petersburg,“ kas
pahru no maneem garakeem raksteem 1860—62
pahruuloja franziski) isdotee raksti isfargajabs
no tautibas stribdu eemaisfchanas juhrneezibas
leeta. Wisi Kreewijas pawalstneeki ir til wahji
juhrneezibas leeta, ka teem der tikai weenotees,
lai faweenoteem spehkeem waretu zil nezil isda-
rit us juhras lauka un augstaki pazelt Kreewi-
jas slagu, sem kuras tee brauz. Jo wairak schi
slaga parahdabs juhra, jo labaki ta ari war
fargat brauzejus, — jo tad no Kreewijas top
eezelti wairak un labaki konsuli, likumi top no-
peetnaki pahrlaboti, top cetaititas wifadas juhr-
neekem derigas beedribas, kugneezibai par labu.
Juhrneeki paschi sin, zil preezigi tee ir, kad tahla
Italijas, Spanijas waj Norwegijas ostā fatee-
lahs ar kugi sem Kreewu slagas, weenalga, waj
tur deen Wahzeefchi, Igauni, waj Latweefchi,
waj Kreewi — jo wisi sin, ka tee stahw sem
weena likuma un tadehl dascha leeta weens otram
war lihdsel, ustizet, roku sneegt. Juhrneeki pa-
fchi to faprot til labi, ka tautibas stribdi pee
wineem war rahditees tikai pehz slagahm, tas
ir: wisi Kreewu pawalstneeki, kas brauz sem
Kreewijas slagas, turabs us weenu pusi, un
Spanijas, waj Portugales, waj Anglu pawalst-
neeki us otru.

Tahda pascha meerinataja un weenotaja gara
juhrneeziba ari strahda us faufas semes. Kad
Latweefchu kugis top usbuhwets Minaschōs waj
Lub-Gserē, tad tas nahl neween Latweefcheem
par labu, bet ari Wahzeefcheem, Kreeweem un
Igauneem, ka jaw redsejam augschā, likumu un
slagas leeta. Bet it ihpafchu labumu Latwee-
fchu kugu buhwefchana nef muischneekem ka
meschu un juhrmalu ihpafchneekem; turigi juhr-
neeki war meschu un mahjas dahrgaki aismalfat,
neka masturigi swejneeki. Bagats jaunš darba
lauks us juhras attur Latweefchus un Igaunis
no iieschanas us Gelfschreewiju. Tehwijas
mihlestiba juhrneekam ari fweeschumā mehds fredi
palikt karsta, un pat wehl pee-augt un tos we-
zumā aisdriht us tehwiu no tahleenes ar wifceem
tur eemantoteem kapitaleem, kas pehzal nahl par
labu basnijai un skolai, draudsei un juhrneeka
radineekem. Ari pilsehtneekem atlez labumi,
jo muhseju kugeem ja-eeгахda pilsehtās takela-

sha, jamafja dauds amatneekem un tā jo pro-
jam. Ja nu muhfu andeles flote aug, tuhlit
jo wairak usset ari wifas walstis lablahfchanahs.

Latweefchi un Igauni man 1857. g. bij it
ihpafchi jaleel wehra, tadehl, ka tee, pascha
juhrmalā, wislabalās weetas, bagateem mescheem
blakam dshwodami, toreis ar tahlbraufchana-
gandrihs nemas nenodarbojabs. Zil sinu, ap
1860. g. Latweefcheem peedereja tikai 2 tahl-
brauzeju kugi (Minuschōs Mikelfoneem) kopā 300
lastu leeli. Wahzeefcheem toreis pee mums mas
isdewabs juhrneeziba. Igauneem un Kreeweem
gandrihs nemas. Tadeht mani pirmee raksti:
„Ueber die Befähigung der Letten und Esten
zum Seewesen“ — „Ueber die Heranziehung
derselben z. S.“ un peerahdichana, ka schim
abahm tautahm wiswairak wajaga juhrskolu, —
tikai tadeht kuhloju greeht Kreewijas ihpafchu
wehribu us Latweefcheem un Igauneem, ka tee
man lihabs wifuderigaki buht preefch scha amata.
Ka tahs domas bij riktigas, to pa dafai jaw
tagad peerahda Latweefchu kugneezibas usplauf-
schana. Baltijas juhra sem Kreewu slagas
atradahs 1858. g. pawifam 107 tahlbrauzeju
kugi, kopā 9451 lastu leeli, (starp teem 2 Latw.
un Igauni semneeku kugi ar 300 lasteem) un
150 juhrmalas kugi, kopā 3907 lastu leeli.
Tagad (1881. g.) Baltijas juhra skaita pa
wifam 614 kugus, 41,324 lastu leelus. No
teem peeder Latw. un Igauni semneekem 300
kugi ar 20,000 lasteem, no kureem 100 kugi
ar 11,000 lasteem ir tahlbrauzēji. Un ka tahda
plaufschana no prahitigeem Wahzeefcheem netop
wis tureta teem par skahdigu, to peerahdihš
schis mafais notikumš.

Mudenī 1877. g. man gadijabs buht us twaikona
Arensburgas tuwumā. Tur nahja runa par
muhfu juhrskolahm, kuras kuga kapteins, Wahzu
ahrsemneeks buhdams, dikti saimoja, teikdams,
ka nu godigeem ustizameem ahrsemneeku kaptei-
neem drihti taps atnems pehdigais mafais ku-
mofs no jaunzepteem juhrneeketeem. Sinams,
es us to ne wifai mihlsti atbildeju — un tuh-
dat bij us manu pusi diwi kapteini, weens Igauni
un weens Wahzeetis no Rigas. Kamehr es
tikai teizu, ka pee mums ari ir godigi un us-
tizami kapteini, schee tuhlit eefaugabs, ka mums
ahrsemneeku nemas newajagot. Tuhlit stribds
schlihrabs pehz slagahm, par Kreewijas un par
Nekreewijas juhrneeku teesbahm, bet ne buht par
Wahzeefchu, Latweefchu un zitu tautibu tees-
bahm. Scho stribdu no tahleenes noklausijabs
lahds kungs, kas pehzal manis uswajzaja, waj
es ne-efot Waldemars is Mastlawas. Dsirdejis,
ka tas pateesi tā, winsch teiza: Es esmu ba-
rons von R., Kurfemes B. muischas ihpafch-
neeks. Lihds schim biju Jums fihws pretineeks,
bet tagad pilnigi peekrihtu Latweefchu juhras
leetai un juhrskolahm, kas mums muischneekem
nedara it nelo flakta, bet tikai labu ween.
Man pascham ir faimneeks, kam peeder prahws
kugis, un mans arendators buhwē wehl leelaku
kugi, un par to ir preeks.

Tā teiza barons v. R., un es zeru, ka zaur
wina wahrdeem un wifu scho rakstu ir skaidri
peerahdits, ka juhrneeziba ar tautibas stribdeem
starp Latweefcheem, Wahzeefcheem un Kreeweem
it nemas un nekahda wihse nefgriht kopā un
ari nekad nefakritihš. Jo wairak kas juhra
leeta war isdarit, jo wairak flawas tas peln,
weenalga waj tas ir Latweetis, Wahzeetis, Kreews
waj Igaunis.

Bet kā nu buhs ar Nekreewijas pawalstne-
ekem? Tee tatschu buhs muhfu pretineeki, kwi
buhs no wifas firds ja-eechihst? Man leekahs,

ne buht nē, jo ari tee mums ir wairak draugi,
neka eenaidneeki. Kas lai iswed muhfu prezes
ahrsemēs un eewed tureenes prezes, kad tee to
nedarihs? Mums jaw naw ne defmitās dafas
wajadfigo kugu. Tapehz mums winu palihdsiba
it toti wajadfiga, sinams lihds tam laikam, kad
mehs paschi wehl newaram few wairak lihdsitees.

Peeliffchu tē klah, ka tagad pasaulē ir gan-
drihs weens milions juhrneeku. No 1000
juhrneekem pasaulē gandrihs 600 runā ang-
listi, 85 daniski, 40 sweedristi, 60 wahziski,
20 hollandiski; italiski runā 60, franziski gan-
drihs 50, spaniski 5, latwiski 2, igauņiski 2.
G. Waldemars.

Defas dshwes gabjums.

(Weenteefigs jols no Ingas.)

(Stat. Nr. 18. Beigums.)

Dauds pilsehtu Wahzija ir tikufhas flawe-
nas zaur fawahm defahm. Tā par peemehru
Nirnberga few flawu eeguwise zaur fawahm tā
fauzamahm majoranu-defahm; Braunschweiga
zaur fawahm asinu-defahm; Bremenā (Brehma)
zaur fawu griku putas-defahm un wehl dauds
zitu pilsehtu. Koburgas pilsehtā ir dabujamas
zeptas defas us firus plazi, kas turpat teel
zeptas, tā ka puspilsehtas pehz septahm defahm
ofch jeb smarcho. Jaunakōs laikōs ari taifa
tahdas defas, ka zuhlu tufschu defu weeta fa-
gatawo is tā fauzama pergamentes-papihra mak-
stis jeb tufschus stobrus, ko pilda jeb peebahsch
ar rihfu, krehjumu, mandelehm u. t. pr. un lo
waretu nosaukt par mahfligahm defahm.

Muhfu laikōs ari tizigee Schihdi taifa de-
fas un tahs ir loti gahrdas, bet tufschu zuhlu
defu weeta, ka protams, wini nosautai sofei
nowell somiski kalla ahdu un speka weeta nem
sofu tanku dradschus. Tā wini taifot wehrfchu,
aunu un ehseku-defas; bet tahs ne-efsmu ehdis,
tikai dsirdejis par winahm runajam.

Wehl japeemin kahda defa, kas wehlakeem
zilweku dshimuneem astaupijusees wehsturigas
Prufschu-Franzschu kara-sinas, proti ta defa,
ko isgudrojis kahds Berlīnes pawahrs, wahrda
Grünbergs. Schihš defas ahda teel taifita is
pergamentes papihra un pildita ar fapreestu sirnu
wirumu un speki un dereja par spehzigu ehdeenu
Wahzu kara-speklam.

To leelako defu, ko pasaulē ir redsejuse, ir
pataifijuschu Wahzeefchi (ja Prufschus war par
Wahzeefcheem nosaukt), proti schim 19. gadu-
finteniem fahlotees Rehnigsbergeefchi (Kazalautsch-
neeki) par apfweizinajumu isgatawoja milsu defu,
kas mustai spehlejot pa pilsehtu tika apfahrt
nefata un kas bijuse 2010 pehdas gara. Kad
wifu fanemam kopā, tad neschaubama pahree-
zinashanahs muhs pahrnem, ka Wahzijas flawa
neween dibinajabs us gudro Bismarku un wi-
nas leeleem prahneekem (Hegel, Fichte un
Schilling), bet ari us defu taifschanu, ihpafchi
us Rehnigsbergas milsu defu.

Par defu un tamlihds ari par defu mihlo-
taju eenaidneekem runajot japeemin: tautu stai-
gafchana, daschi fenu laiku waldneeki un defu
giste. Ka tautu staugafchana us kahdeem gadu
finteneem wifahm defahm padarija galu, to jaw
fajijam; no fenu laiku waldneekem, kas mih-
lahs defas gribejuschi isklaut, schē weenu wahrdu
minefchu, proti Bizantes waldneeku Leonu. Tas
islaidis schahdu pawehli: Kad pee muhfu austin
nahjis, ka asinis defas bahsch ka labibu maifa
ber, un tahs ka ehdeenu wehdera usnem, tad
mehs tahdu nebuschonu newaram pazeest un
gribam tahdu nefankibu isklaut. Nefanki, kas
tahdas defas taifa un eh, ir ar rihksteem ka-

pajami, mati un bahsda wineem no zehrpama un tad paschi us muhschigeem laikeem is walstis isdenami.

Pee desu ehdeju eenaidneekem ari peefkaltamas tahs ta fauzamahs trichines, las zuhku galu defas brihscham pazeemojahs; bet no tam war weegli issfargatees: tad waj nu tahdas defas ne-ehd, jeb winas kreetni fazep, ta la wifahm trichinehm aste ja-astteep.

Veelakais desu ehdeju eenaidneek jeb taifnibu fakot eenaidneezee ir un paleef desu giffi. Nau, tas noteekahs us schahdu wihji. Zilweki, jaunalds laikos gudrafi tisdami un wairaf attihstidamees, ari gudrafi tikufchi krahschana un wairaf attihstijuchchi sawu wiltibu — un lo juhs domajat! — wini fahufchi maitat newainigahs definas, tahm pee eebahschamahs galas peejauldami miltus un baltu maifi. Kad tahdas defas dabuhn pa-ilgi stahwet, tad is milteem jeb baltas maifes isruhst fahbums un schahbumam ar galu famaisotees isfekahs breefmiga desu giffi, lo lihds schim wehl ahrstes naw ispehtijuchchi, un tomehr zilwekem jamirfi, las tahdas giffigas defas fa-ehduschees. Schi desu giffi wisweeglafi eemetahs pa siltu wafaras laiku nezeptas zepamas defas un afnu defas.

Schis buhtu defas dschwes gahjums pehz manneem pehtijumeem, tikai wehl atleekahs galinu peesprausi par Latweeschu defahm, proti lahbas defas taifa Latweeschu uu las par defahm minets Latweeschu rakstos.

Kad Latweeschu fahufchi defas taifit, to Latweeschu wehsture ne-atradu, jo tam meistaram wehl japeedstmit, las Latweeschu wehsturi farakstitu Latweeschu waloda, wisus swarigus notikumus un atgadijumus us pateefibas swareem noswehrdams un pee tam nepeemirdams, fahdas un zil garas bijuschas defas. Indrikis Latweetis gan wezas sinas krahsis, bet winsch nebija desu pratejs, turklaht ari sawus rakstus fazerejis Latinu waloda, tapehz la Latweeschu ortografija wehl nebija nodibinata.

Pirmahs Latweeschu grahmatah drukaja Bahzeeschu, tapehz la wini bija isgudrojuchchi grahmatu drukafchanu; pirma Latweeschu grahmatu drukatawa (kristams wahrs tai bija speestawa) jauuakos laikos dsimufe un ta ari strahdaja ar Wahzu maschinahm un burteem un pahrtika no nandas, las Kreewijah bija taifita un lo tautefchi bija fametuschi. Schis drukatawas dschwes gahjums gandrihs war lihdsinatees defas dschwes gahjumam un wehl atminams wifteen teem fungeem, las „Baltijas Wehstneem“ I. kuhmas stahweijuchchi.

Pee wehsturigeem pehtijumeem daudreis palihds walodas salihdsinajumi, tad weena tauta peenehmufe no otras tautas lahdu eeradunu, ehdeenu jeb dschreenu, tad schahdu eeradumu, ehdeenu jeb dschreenu nosaulumi atgahdina to tautu, no kuras tee zehlschees. Ta par peemehru „brandwihnu“ (Branntwein) Latweeschu par prahia zilafchanu dabujuchchi no Wahzu tautas, „ulajus“ (Улаж) no Kreewu tautas. Ja nu Latweeschu buhtu desu taifschanu mahzjusches no Bahzeescheem jeb Kreeweem, tad tatschu buhtu pee nosauluma lahda smala no Wurfi jeb кабаца, Latweescheem tihrs Latweeschu nosaulums: defa. Tomehr ar schahdu zaur salihdsinajamam walodahm panahstu pehtijumu nepeeteef, jo par desu Latweetis ari nosauj desu dschwneeku eefschas, kura gan pilbita, bet ar fa-ehstahm, ne wis ehdamahm leetahm. Ka jaw laipnais lasitajs buhs

nomanijs, tad es schi runaju no mahksligahm dejahm un mahkslineeku Latweescheem ir wehl masums, lai gan krodlineeku dauds, bet krodlineekus newar pahriwehrt par mahkslineekem. Ubi peeder pee leelahs neeku-fugas, no kuras ari zehlschees darbineeki un rakstneeki, bet ari brahteem neweenadas dabas, neweenadi tikumi.

Bet es noklihtu no zeta, walodas salihdsinajot nenahku pee mehrea, tureschos pee wehsturigeem peedfshwojumeem. Mani wehsturigeem peedfshwojumi sneedsahs lihds manneem behrna gadeem, un par teem nemas netaunos, jo kareem, lam Deews peeschchris mahiti un tehwu, ir fawi behrna gadi, kur tas stahwejis sem tehwa prahtigahs pahtagas, daschs wehl sem gahdigahs maifes-pahtagas wehsturiga atmina. — Si manneem behrna gadeem it ta la sposcha rihta swaigne atspihd zuhku kauschanas laiks, kur mahte ar radstnu defas taifija. Wispirms wina taifija putru defas, bet mehse behrni dabujam mas desu fa-ehst, bija wairaf jastrebj desu putra, kura defas bija wahritas un kura bija beesaka un gahrdaka, jo wairaf bija sprahgufchas jeb plihfufchas defas wahrotees. Bes tam mana mahte wehl taifija brihscham schahdas defas, lam bija wahrs: afinu-defas, afnu-defas un galas-defas, bet galas-defas tika skurstina palahrtas duhmos un lai defahm nepatiftu garfch laiks, tad winahm schinku starpa bija jakarajahs.

Defa neween wispahriga wehsture, bet ari Latweeschu rakstneeziba nahstuse pee pelnitahs eewehroschanas: rakstneeki winu aprakstijuchchi, dschimineeki winu apdsedajuchchi, mahkslineeki winu us schiltehm uskrachsojuchchi, meesneeki winu pee logeem islikufchi, pat daschs frogas galas lepojahs gahrdahm defahm blafus mihtotam baitim un schinabitim.

Kas nepasihst flaweno aprakstu no leiputras semes ar beeso beesputras kalnu (lo wezais Pantenius atstahlijs), kur gahrdas defas bijuschas meetu weeta sem eedsihtas. Kas naw dscedajis jauko dscheminu

„Sehnin schurpu nef
Kurfemneeku def,
Ta mums labi smekehs.

Ari dabas stahstos, kur par suna gudribu runa, teef mineta defa, la suns desu ne-ehd, ja to eetin lahda sinama awischu lapu.

Sawu kulturas-wehsturigo pahrstatu beigdams usfauzu, lam gribahs: „Sche tew defa!“

N e d a r b s.

(Pateefigs notikum.)

Wis zeemats bija it la no laiwah issweests. Gruntneezee, kalpones, behrni, wisi schurp un turp straidija. Tehts (tehwa-tehws), las jaw 80 gadus bija nodfshwojts, peekufis sehdeja pee siltahs krahsis. Bet wifu to troksti un wifu to lehrumu dsirdot, wezischam schoreis nemas nebija labi ap sirdi.

„Bet lahda nedfirdeta nelaima tad ihsti notikufi?“

Wisamajalais puifeninsch, las til ween 2 gadus bija wezs, stani raudadams eefschreha istaba un sawu waidstnu pasleppa weza tehwa-tehwa sila preekschautu.

Bet mans Deews, las tad notizis?

Masais wihrinfch ar trihjoscheem pirsteem kehrahs pee wezischu. Sirdsbaites masiro sakratija un schaufmas winam zaur kaulcem schreha.

Tagad ari otrs behrns, meitenite, atschreha pa

durwim. Basahm lahjahm meitina lauka raudens aukstumam bija spibtejusi. Ak, las tad schodeen behdabs par aukstumu, tad wifteen tahds nedfirdets behdu-karstums sirdi japedfshwo.

„Ta gut aif kuhst,“ ta meitina schauftige un waigu apflahja ar rotahm, la lai azis wifteen schaufmigo bildi wairs neredf.

„Kas tad notizis, mans behrns?“ Ta teht wehl reis prahija.

„Ta ir glufchi bes dschwibas un afins pilna, teht — til dauds afins!“

Tagad ari gruntneezee dsirdeja brehzot: „Ka tad tas wareja notift? Ka tad tas wareja buht? Bakar wehl wina stahweja pee akas, wafar wehl wina esmu redsejusi pa pagalmu schrejt. Un nu peepeschu pagalam, bes dschwibas, nogalinata no neschehliga fleplawas rotas! Sihse no pilfektas nahlot to brehzeenu wehl dsirdejusi, bet par to naw behdajusi. Jo nabadsite nereti mehdsa brehft. Ta bija tahda lustiga, la daschkohrt nahza lauka. Un tagad tahda nelaima! Ak Deews, ak Deews, las tad tahdy breefmigu afins-darbu wareja isdari?“

Par to wiswairaf bij jabrihnahs, la nedarbs ne wis nakti, bet deenas laika bija padarits. Studens migla fleplawu laikam bija drofchinajwi.

Sleplawas pehdas dsicht bija ne-eespehjam leeta, jo sneega wehl nebija un mihtta mahla seme bija fahalusi it la afins. Waj tad pahdaba ar fleplawneeku bija fabeedrojufees?

Waj tas afins-darbs ar pilnu apdomu bija padarits? Gandrihs ta islikahs. Waj eelawejam laupifchanas domas bijuschas? Laikam gan ne, jo lihks guleja ne-ostikts tani weeta, kur nedarbs bija padarits.

Waj tad naidis un atreebschana ween nedarbam par zehlonu bijuchchi? Bet kuras tad ta nabadsite launu buhtu warejusi padariti? Ta bija tahda jautra un newainiga un labi isdewahs, ta la wisi mahjas zilweki preeku ween no winas zereja peedfshwot. Kurfch gan tahdai nenoscedfigai nabadsitei par eenaidneeku wareja buht?

Ahra dauds zilweku balfis tuwojahs. Durwis atwehrahs. Wifa rinda eenahza istaba un lihki weda lihds — nogalinato sosti.

Ta bija taula un smaga un nokahra galnu un spahrnus. Ta kreetni bija barota un nedelas laika pee pilnibas buhtu tikufi.

Un nu wina guleja un wairs nekufsteja, jo paschahs kruhtis tai bija nahwes-wahts.

Weens kedeens, weens pats labi mehretet kedeens nabadsitei galu bija padarijie.

Gruntneeks pa pagalmu apfahrt gahja un fleplawa pehdas par walti melleja. Nahburga Duffis winam preti nahza, lustigi ar asti wehdinadams. Suns bees te-parahdijahs un gruntneeku labi pasina.

„Ja gan, mihtlais Duffi.“ — ta gruntneeks — „ja tu schodeen lahdu pusstundu agrafi buhtu nahjis, tad soss wehl buhtu dschwwa, jo tu esi modrigs lopinjch un fleplawam nebuhtu wis lahwis, lahdu nedarbu padariti.“

„Taifniba gan.“ — ta kalpone — „tas teefcham buhtu pareisi, ja mums ari saws suns buhtu pee mahjas.“

„Barubht la nahburgs manim to Duffi atlaus.“ — ta gruntneeks — „suns ari la raddahs labprahnt nahburgu zeemata negrib palift. Manim leekahs, la funam tur bada jadfshwo.“

„Kas funi grib turet, tam suns ari jabaro.“ — ta kalpone — „la funi baro, ta suns klaufa.“

„Tawa taifniba,“ — ta gruntneeks —

"Nahz, Dufsi, tu dabusi tos kaulus, kas pus-deenā atlikušchi."

Suns ar asti wehadinadams lihds ar gruntneeku eegabja istabā. Bet til ko tē ceraudsiņa nogalinato sofi, tad asti eewilka, aušis notahra un it tā galwā fajuzis apfahrt flatiņahs.

Tē gruntneeks farahwahs, tē gruntneeze farahwahs.

"U rē, waj daschahrt suns patš nebuhš tas wainigais?"

"Nahz schurp, Dufsi, nahz schurp!" Tā gruntneeks, roku ar striki aif muguras flehpdams.

Suns lihahs uš wehderu un trihzeja un aif leelahm bailehm fahka lungstet.

Nu ta leeta bija flaidra. Pee launas frids-apsinašchanas fleplawu wareja pasihbt.

Lehnam funs smilgstedams peelihda pee tee-fataja kahjahm. Gruntneeks pajehla roku un nedarbneekam tika fawa malka.

Sleplawas darba ihstais zehlonš lihds scho balto deenu apflehpts palizis. Daschi tomehr faha, ka fleplawa tadeht nenoseedsiņa sofi esot noschnaudsišs, ka lai sofs-zepeti dabutu baudit. Schi leeta laikam nekad gruntigi netiks isdi-binata.

Pehz kahdahm deenahm, Mahrtinōš, gruntneeze tauko sofi ihjepe un uš galdu zehla un wisi, wezi tiklab tā jauni, to apehda ar labpatišchanu. Wezs Gaujenes mahzitatjās.

Pawafaras apfweizinajums.

Jaula pawafara jaw nu mahjās, Wifā kaudis par to preezajahs! Wifās malu malinas ir lahjās — Bilweki weens otru apfweizjahs Sajidami: "Brahlit! Cefim, eefim jaulā — Beerat dabas satā, plafchā pilf — jaulā!"

Stat! zif tofchi daba wifur smaida! Sahle sato — raibas pukes seed! Strasda jaunstungs seltainiti gaida, Kas eefsch putnu konzertes jaw dseed! Lagstigala poga flatu balst pirmo — Klau! tā krahschni grawā dseefmas stan un lihgo!

Latweescheem ar' pawafara nahza — Jautra dšihwe wifur parahdahs! "Beedribas" ir sawu darbu fahza, Wifur jantrums dšihwes lahrtinās! Attihstiba leelus fofus spertin spehra, Isglihtiba fawas burwis wehrtin wehra. Lejas Kursesmes tautetš.

Luhgums.

Krahju sweschus, wezus un beidsamā laikā at-wašinatos wahrduš, gribedams sawahlt wifus tos, kas atrodami Latweeschu laikrahtōš un graham-tās, nu tad islahst grahamtinu, lai ta buhtu la-ftajeem pee nesa-protameem wahrdeem par tultu.

Lai nodomata grahamtina isnahktu jo pilniga, lai wina waretu ispidit sawu usdewumu, tad pascheem laftajeem janahl man palihgā, un tapehš schoš, kam schi leeta ruhš, jo mihtli usluhdsu, lai lafdami tos wahrduš usjihmē, kas wineem nesa-protami, un tad laipni man peefuhtha*). Man weenam krahjot, daschš labš wahrds paliktu ne-eemehrots.

Sawu draudsiņa palihdšibu man jaw peefoli-juschī daschi mahziti walodu prateji.

Zeredams, ka kreetnee tautas dehli pehz wafas un gribas man nahšs tallā pee schi usfahktā, la-ftajeem derigā darba, eeseeku sawu luhgumu laikrahtōš. Laubes Indrišis.

Sihki notikumi is Rigas.

Schaubigam tehwinam nonemtas un ismellešchanas pristawa Warhufena ismellešcha-

*) Substijumi mani safnegs ar schahdu usrahtu: Mah-jas Weefa redahjaj — Rigā. "Nobodams Laubes Indrikim," jeb: "Въ редакцію Латышской газеты "Nahjas Weefis" — въ Ригу. Для передачи Генриху В. Лайбе."

nas lokala apfkatams no pulstien 12 lihds 2 pusdeenā: 2 jaunfudraba dalfschinas, sijnmetas H. F. un O. v. K., 1 jaunfudraba tehjarote, sijnm. D. G. un 2 jaunfudraba tehjarotes.

Kā atrahts polizijā nodots: 1 lectus schir-mis, 1 faules schirmis, 1 bunte atflehgu un 1 paleto.

Deewa-kalposchana Rig. basniņ.

Swehteen, 9. majā.

Schlabā basniņā	Spreiditš pilst.	9 m. Holst, b. cefiw.
		12 mahz. Binct.
Petera basniņā	Spreiditš pilst.	10 mahz. Lūfen.
		6 m. Koelchaw.
Domes basniņā	" "	9 m. Werbatuš,
		2 m. Hellmann.
Sabnu-basniņā:	" "	9 l. j. Müller.
		2 l. m. Walter.
Gertrudes-basni:	" "	10 w. m. Silde. b. cefiw.
Jesus-basniņā:	" "	10 l. m. Bergmann.
		2 w. m. Haten.
Martinu-basniņā:	" "	10 l. m. Kahlbrandt.

Raudas-papihru zena.

Rigā, 8. majā 1882.

Papihri	prafja	malka.
Busimpertals gabalā	8,5 r.	8,4
5 proj. bankbiletu 1. islad.	93 ³ / ₄	93 ³ / ₄
5 " " " " " "	90 ³ / ₄	90 ³ / ₄
5 proj. instricij. 5. aijn.	—	92
5 " " " " " "	218	217 ¹ / ₂
5 " " " " " "	211 ³ / ₄	211 ³ / ₄
5 " " " " " "	—	131
Peterb. 5 proj. pilst. oblig.	88 ³ / ₄	88 ³ / ₄
Kreewu sem kred. 5% kiblu-sijnm.	129 ¹ / ₄	129
Scharlowas semst. 6 proj. kiblu-sijnm.	—	96
Rigas lom. bank. atj.	248	—
Leel. Kreew. dšelfs. atj.	256 ³ / ₄	255 ³ / ₄
Din.-Wit. dšelfs. atj.	169 ¹ / ₄	—
Warsch.-Teresp. dšelfs. atj.	131	—
Dreles-Wit. dšelfs. atj.	—	170 ³ / ₄
Rib.-Bolog dšelfs. atj.	82	81 ¹ / ₂
Rig. Din. dšelfs. atj.	149	148

Lihds 6. majam atrahstuschī 623 lugi; aifgabj. 525 lugi.

Atbildoschais redaktors: Ernst Plateš.

S l u d i n a j u m i.

Wehrā leekama sina

J. Redlich

gruntigas [un wifuswezakas

Englischu 2 magafines

ka mans wairuma iskapfchu kantoris wairak now atronams Kungu-eelā, Dmitrijewa kunga namā Nr. 16, jo es scho kantori ar wifu iskapfchu krahjumu esmu saweenojis ar sawu wezu, it weenam lauzeneekam pasihstamu, iskapfchu un tehrauda-prezes pahrdoschanas weetu manā Englischu magafinē, Kalku-eelā, G. Minus kunga namā Nr. 1, eefsch kuras es pahrdodu wairumā un masumā, tapat tā preefchlaitā, til ween tahš ihstienahš Steiermarkas jeb Austrijas keisara semes iskaptes no ta



wisihstakā kalama tehrauda, kairnas un lihkas, garas un ihfas, tā ari tahš patent iskaptes no kauseta tehrauda ar selta wahrdeem, kuras pee sahles til waren lipigas, tā puznasis pee bahrsdas. Aridsan tahš garahs Bruhschu labibas un ihfahs, siptrohs atwasu jeb zinu iskaptes. Stalijas semes iskapfchu galodinas, Stralsuntes akminainee un bimstein akmina iskapfchu bruzeklus jeb sribkus, un luhdsu wehrā list, ka manas iskaptes un tee Stralsuntes akminainee un bimstein akmina iskapfchu bruzekli jeb sribki eefsch tahš leelahš Maflawas israhdischanas 1863., Rigas semtopibas israhdischana 1871. un Wihnes (Wien) wispasaules israhdischana 1873. gadā, ar tahm scheit blakam redsamahm goda-sihmehm gresnotas kluwa; tā aridsan ohmuri un laktinas preefch iskapfchu kapinaschanas, grahwju, dabrsneeku, tihruma un semes malkas schkipeles, dšelfa grahbeklus, ween: un diwstirgu arklus ar tehrauda lemescheem, dihselu, strengu, sirgu un gowju-kehdes, sirgu un grehžineeku kahju un roku pineklus, wisadus amata-rihkus un daudš zitabas prezēs preefch muischu un mahjas wajadfibahm un uskopfchanas.

S. Meisel un beedris

Rigā,

djels pahrdotawa leelumā.

Pahrdotawa masā Sinder-eelā Nr 1, peedahwā:

ritenu-dšelfi, weltu,	wifōš leelumōš
plafano - dšelfi,	un
apalo	un
kwadrat	wifadōš sortēs,
sijpu	kā:
krahfhu	Wahju, Anglu
kneeschu	un
mitriku	un
stuhra	un
T-dšelfi,	Sweedru;
logu-schlehrstu dšelfi,	un
ijnutu-bleki,	wifadōš leetajamōš
atflehdnreku-bleki,	leelumōš un wifadōš
referwoar	sortēs, par kuru labumu
katlu	mehš galwojam;
federn - tehraudu	un
lemeschu	wifōš leelumōš
leetu	un
kaltu	un
brilu	wislabalās sortēs;
pubfchla	un
stangu-alwu, Anglu,	un
bama-alwu,	un
zinka-bleki, Sweedru,	wifōš leelumōš,
balt-bleki,	un
bulfes,	un
wahramahs plates,	un
restes.	un

Jenu-rabbitatus, ja wehlahš, mehš bej malkas peefuhtham.

Logu-stiflu

pahrdoschana wifadōš leelumōš is "Karlsbitte"

glahschu-fabrikas pee Wentspils, pee C. G. Mahlera atraitn., Marstal-eelā Nr. 8.

